

立法會參考資料摘要

《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)

《2023 年保護瀕危動植物物種條例(修訂附表 1 及 3)令》

引言

2023 年 10 月 10 日，環境及生態局局長根據《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)(《條例》)第 48 條，訂立載列於附件 A的《2023 年保護瀕危動植物物種條例(修訂附表 1 及 3)令》(《修訂令》)，以修訂《條例》的附表 1 及 3。

2. 《修訂令》旨在使《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》)在 2022 年於巴拿馬舉行的第 19 屆締約國大會所作的修訂得以實施。此外，《修訂令》亦旨在施行自上一次於 2021 年修訂《條例》至今，對《公約》附錄 III 所列的瀕危物種作出的修改。

理據

3. 自 1976 年起，香港已透過本地法例¹履行《公約》的規定。《條例》中訂明，除非另有規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有附表載列物種的標本（不論活體、死體、其部分或衍生物），均須事先獲得漁農自然護理署（漁護署）簽發的許可證。《公約》附錄 I、II 和 III²所列的物種，均已載列於《條例》附表 1。《條例》附表 3 則就實施和適用範圍，列出《公約》文書中在香港具有法律效力的有關部分。由於《公約》在香港藉《條例》實施，因此《條例》須因應《公約》的最新要求不時更新。上一次的更新由《2021 年保護瀕危動植物物種條例(修訂附表 1 及 3)令》於 2021 年實施。

¹ 香港自 1976 年起已制定法例《動植物(瀕危物種保護)條例》(第 187 章)以實施《公約》的規定。該條例在 2006 年由《條例》取代。

² 附錄 I：載列高度瀕危及瀕臨絕種的物種。

附錄 II：載列如不管制其貿易，便可能瀕臨絕種的物種。

附錄 III：載列個別《公約》締約方要求其他締約方協助管制其國際貿易的物種。

《公約》的最新修訂

4. 《公約》締約方每兩至三年舉行締約方大會，以檢討並修訂《公約》附錄 I 和 II 所載列的瀕危物種清單。第 19 屆締約方大會於 2022 年 11 月舉行，在大會上修訂了《公約》附錄 I 和 II，主要是增加或刪減當中的分類單元，以及修訂附錄的註釋，當中涉及多種淡水龜、江魴、鯊魚、海參、木材等物種。另外，修訂亦放寬了部分現行的管制，以便利有關貿易。例如，是次《公約》的最新修訂放寬對部分蘭科物種的管制，便利相關化妝品製成品的貿易。

5. 與此同時，在締約方大會以外的時間，《公約》附錄 III 內的分類單元亦會不時有所增減。因此，我們亦會藉這個機會將有關《公約》附錄 III 的修改包括在是次《條例》修訂中。

修訂法例

6. 為了落實上文第四段及第五段所闡述的改動，政府建議透過《修訂令》修訂《條例》的附表 1 及 3。《修訂令》訂明：

- (a) 新列 3 個物種於附錄 I；
- (b) 新列 43 個物種於附錄 II（包括一些由附錄 III 轉入附錄 II 的物種）；
- (c) 將 7 個物種由附錄 I 轉入附錄 II；
- (d) 將 4 個物種由附錄 II 轉入附錄 I；
- (e) 新列 74 個物種於附錄 III；
- (f) 修訂附錄的註釋；及
- (g) 修訂附錄的釋義。

上述的修訂，已在附件 A的《修訂令》中反映，附件 B和附件 C分別列舉了就《公約》附錄 I 和 II，以及附錄 III 的修訂撮要。

立法時間表

7. 立法時間表如下：

刊登憲報

2023 年 10 月 13 日

提交立法會 2023 年 10 月 18 日
生效日期 2023 年 12 月 15 日

修訂建議的影響及有效執法

8. 《條例》的建議修訂將可反映《公約》的最新要求，以配合國際間對這些列明的瀕危物種的管制，或因修訂而獲得放寬的措施。至於附錄 II 和 III 所列物種的國際貿易，或於新修訂實施前已合法進口的列明物種，於許可證制度下仍然可以繼續進行本地貿易。總體而言，《修訂令》對經濟沒有可察覺到的影響。《修訂令》對公務員、財政、家庭、性別、生產力、環境或本地可持續發展沒有影響，但將對全球加強保護瀕危物種的努力作出貢獻。我們預料修訂法例會增加發牌及執法的有關工作。《修訂令》符合《基本法》(包括有關人權的條文)，對《條例》及其附屬法例的現行約束力沒有影響。

9. 漁護署會繼續透過情報收集和定期巡邏，監察本地瀕危物種貿易，並與香港海關緊密合作，打擊走私瀕危物種活動。如發現任何違規行為，將跟進調查及執法。例如，《公約》附錄 I 所列物種的非法貿易最高罰則為罰款一千萬元及監禁十年。此外，《公約》的大部份修訂，包括放寬部分物種貿易的管制，自 2023 年 2 月 23 日³於國際間已生效。為便利本地貿易商，直至有關《條例》的修訂建議生效前，漁護署會接納與《公約》證明書相關的其他替代文件，以證明該些物品的合法性，讓有關貨物得以順利清關。

公眾諮詢

10. 在《公約》第 19 屆締約方大會召開前，我們就可能列入《公約》附錄 I 和 II 的物種於 2022 年 9 月諮詢了保護稀有動植物諮詢委員會的意見，亦於 2022 年 10 月舉辦了三場簡介會以諮詢相關貿易商。在第 19 屆締約方大會後，我們於 2023 年 1 月已通知保護稀有動植物諮詢委員會及相關貿易商就《公約》附錄所通過的修訂，以及《條例》的建議修訂。總括而言，保護稀有動植物諮詢

³ 非於 2023 年 2 月 23 日生效的修訂所涉的物種如下：黃冠鵝及真鯊科所有種的修訂延遲至 2023 年 11 月 25 日生效；梅花參屬所有種的修訂延遲至 2024 年 5 月 25 日生效；風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及二翅豆屬所有種的修訂延遲至 2024 年 11 月 25 日生效。

委員會及貿易商明白施加有關管制為本港的國際責任，因此並不反對有關建議。

11. 我們亦於 2023 年 7 月向立法會環境事務委員會簡介有關《條例》附表的修訂建議。委員建議政府加強宣傳和教育，以提升公眾對保育瀕危物種及本港規管措施的認識，並詢問政府就擬議法例修訂諮詢持份者意見的詳情。政府承諾將會透過不同渠道進行宣傳和教育公眾活動，並於會後以書面形式就諮詢持份者的詳情向委員提供補充資料。委員對相關資料文件沒有進一步意見。

宣傳安排

12. 我們會於 2023 年 10 月 13 日發出新聞公報，並安排政府發言人解答傳媒查詢。同時，我們亦會通知有關貿易商上述法例修訂建議的生效日期（即 2023 年 12 月 15 日⁴），及於 2023 年 11 月舉辦簡介會，向相關行業人士介紹有關修訂內容及規管措施。我們亦會透過社交媒體平台進行宣傳和公眾教育，加深公眾對《條例》的認識。

查詢

13. 如對本摘要有任何查詢，請聯絡環境及生態局首席助理秘書長（自然保育）吳家進先生（電話：3151 7160）或漁農自然護理署助理署長（自然護理）陳堅峰先生（電話：2150 6605）。

環境及生態局
漁農自然護理署
2023 年 10 月

⁴ 註 3 所提及按《修訂令》第 1(2)及(3)條延遲生效日期的物種除外。

《2023年保護瀕危動植物物種條例(修訂附表1及3)令》

(由環境及生態局局長根據《保護瀕危動植物物種條例》(第586章)第48條作出)

1. 生效日期

- (1) 除第(2)及(3)款另有規定外，本命令自2023年12月15日起實施。
- (2) 第3(143)條自2024年5月25日起實施。
- (3) 第3(155)及(163)條自2024年11月25日起實施。

2. 修訂《保護瀕危動植物物種條例》

《保護瀕危動植物物種條例》(第586章)現予修訂，修訂方式列於第3及4條。

3. 修訂附表1(列明物種)

- (1) 附表1，第1部，第5條 ——
廢除
在“體外培養”之後的所有字句
代以
“並以經消毒容器運輸的幼苗或組織培養物，均不受本條例條文規限。”。
- (2) 附表1，第1部，第7條 ——
廢除
在“此外，”之後而在“表示”之前的所有字句
代以

“該物種的所有部分及衍生物均被列入同一附錄，但如該物種符合以下說明則屬例外：該物種是附錄 III 所列的動物物種或附錄 II 或附錄 III 所列的植物物種，而且該物種由符號(#)及隨後的編號註明，以顯示只有特定的部分及衍生物被列入。凡附錄 II 物種或附錄 III 物種的名稱旁出現上述符號及編號的組合，即”。

- (3) 附表1，第1部，第7條，註明#1，(b)段 ——
廢除
在“體外培養”之後的所有字句
代以
“並以經消毒容器運輸的幼苗或組織培養物；”。
- (4) 附表1，第1部，第7條，註明#4，(b)段 ——
廢除
在“體外培養”之後的所有字句
代以
“並以經消毒容器運輸的幼苗或組織培養物；”。
- (5) 附表1，第1部，第7條，註明#4，(e)段 ——
廢除
“；及”
代以分號。
- (6) 附表1，第1部，第7條，註明#4，(f)段 ——
廢除句號
代以
“；及”。
- (7) 附表1，第1部，第7條，註明#4，在(f)段之後 ——
加入
“(g) 符合以下說明的製成品 ——

- (i) 包含經人工培植的 *Bletilla striata* <白芨>、*Cycnoches cooperi* <庫氏天鵝蘭>、*Gastrodia elata* <天麻>、*Phalaenopsis amabilis* <美麗蝴蝶蘭>或 *P. lobbii* <羅氏蝴蝶蘭>的部分及衍生物；及
 - (ii) 經包裝並隨時可供化妝品零售貿易。”。
- (8) 附表 1，第 1 部，第 7 條，註明#10 ——
- 廢除**
在“指定”之後的所有字句
- 代以**
“所有部分、衍生物及製成品(將要再出口的樂器製成品、樂器零件製成品及樂器附件製成品，或上述製成品所包含者除外)。”。
- (9) 附表 1，第 1 部，第 7 條，註明#13，在“衍生物”之後 ——
- 加入**
“(經包裝並隨時可供零售貿易的製成品或上述製成品所包含者除外)”。
- (10) 附表 1，第 1 部，第 7 條，註明#14，(b)段 ——
- 廢除**
在“體外培養”之後的所有字句
- 代以**
“並以經消毒容器運輸的幼苗或組織培養物；”。
- (11) 附表 1，第 1 部，第 7 條，註明#15，(a)(ii)段 ——
- 廢除**
在“者：”之後的所有字句
- 代以**
“在每一付運批次中，木料重量上限是 10 公斤)；及”。
- (12) 附表 1，第 1 部，在第 9A 條之後 ——

加入

- “9B. 就本部第 7 條註明#15 的(a)(ii)段而言，在每一付運批次中木料重量上限是 10 公斤的規定，是指在有關付運批次的項目中，每一個別物種的木料重量上限是 10 公斤。據此 ——
- (a) 該上限是按在該付運批次中的每一個項目包含的木料部分的個別重量而釐定，而非按該付運批次的總重量而釐定；及
 - (b) 為斷定木料重量是否超出該上限，不同個別物種的木料重量不得一併計算。”。
- (13) 附表 1，第 1 部，第 10 條，**成型木**的定義 ——
- 廢除**
“V 形縫、珠樺”
- 代以**
“槽舌接合、斜切、V 形縫、珠樺、鑄模、弄圓”。
- (14) 附表 1，第 2 部，關乎 *Capra hircus aegagrus* <野山羊>的項目，附錄 III ——
- 廢除**
在“*hircus*”之後的所有字句
- 代以**
“*aegagrus*^{A1} <野山羊> (巴基斯坦)”。
- (15) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——
- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| “ <i>Pantholops hodgsonii</i> <藏羚> | | |
|------------------------------------|--|--|
- 加入**

	<p><i>Philantomba maxwelli</i> <褐麂羚></p>	
--	--	--

- (16) 附表 1，第 2 部，關乎 *Saiga borealis* <蒙古賽加羚羊>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Saiga*”之後的所有字句

代以

“*borealis*^{A2} <蒙古賽加羚羊>”。

- (17) 附表 1，第 2 部，關乎 *Saiga tatarica* <賽加羚羊>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Saiga*”之後的所有字句

代以

“*tatarica*^{A2} <賽加羚羊>”。

- (18) 附表 1，第 2 部，關乎 *Vicugna vicugna* <小羊駝>的項目，附錄 I ——

廢除

在“<小羊駝>”之後的所有字句

代以

“(阿根廷種羣[Catamarca 省、Jujuy 省及 Salta 省的種羣，以及 Catamarca 省、Jujuy 省、La Rioja 省、Salta 省及 San Juan 省的半圈養種羣]、智利種羣[Arica 及 Parinacota 地區及 Tarapacá 地區的種羣]、厄瓜多爾種羣、秘魯種羣，以及多民族玻利維亞國種羣除外，上述種羣均被列入附錄 II)”。

- (19) 附表 1，第 2 部，關乎 *Vicugna vicugna* <小羊駝>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Vicugna*”之後的所有字句

代以

“*vicugna*^{A3} <小羊駝> (僅阿根廷種羣[Catamarca 省、Jujuy 省及 Salta 省的種羣，以及 Catamarca 省、Jujuy 省、La Rioja 省、Salta 省及 San Juan 省的半圈養種羣]、智利種羣[Arica 及 Parinacota 地區及 Tarapacá 地區的種羣]、厄瓜多爾種羣、秘魯種羣，以及多民族玻利維亞國種羣；所有其他種羣均被列入附錄 I)”。

- (20) 附表 1，第 2 部，關乎 *Felidae* spp. <貓科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Felidae*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A1, A4} <貓科所有種> (附錄 I 所列物種除外)”。

- (21) 附表 1，第 2 部，關乎 *Acinonyx jubatus* <獵豹>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Acinonyx*”之後的所有字句

代以

“*jubatus*^{A5} <獵豹>”。

- (22) 附表 1，第 2 部，關乎 *Aonyx cinerea* <小爪水獺>的項目，附錄 I ——

廢除

“*cinerea*”

代以

“*cinereus*”。

- (23) 附表 1，第 2 部，關乎 CETACEA spp. <鯨目所有種，例如：海豚、鯨>的項目，附錄 II ——

廢除

在“CETACEA”之後的所有字句

代以

“spp.^{A6} <鯨目所有種，例如：海豚、鯨> (附錄 I 所列物種除外)”。

- (24) 附表 1，第 2 部，關乎 Pteropus spp. <狐蝠屬所有種>的項目，附錄 II，在“Pteropus brunneus”之前 ——

加入

“沒有被列入《附錄》的”。

- (25) 附表 1，第 2 部，關乎 Chaetophractus nationi <納氏毛犛狨>的項目，附錄 II ——

廢除

在“Chaetophractus”之後的所有字句

代以

“nationi^{A7} <納氏毛犛狨>”。

- (26) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Equus hemionus khur</i> <亞洲野驢印度亞種>		
---	--	--

加入

“ <i>Equus hemionus luteus</i> <亞洲野驢戈壁亞種>		
---	--	--

- (27) 附表 1，第 2 部，關乎 Ceratotherium simum simum <白犀指名亞種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“Ceratotherium”之後的所有字句

代以

“*simum simum*^{A8, A9} <白犀指名亞種> (僅斯威士蘭、納米比亞及南非種羣；所有其他種羣均被列入附錄 I)”。

- (28) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“ <i>Alouatta coibensis</i> <科島吼猴>		
------------------------------------	--	--

- (29) 附表 1，中文文本，第 2 部，關乎 Pongo pygmaeus <猩猩>的項目，附錄 I，在“猩猩”之前 ——

加入

“婆羅洲”。

- (30) 附表 1，第 2 部，在以下項目之前 ——

“Hylobatidae <長臂猿科>	
---------------------	--

加入

“ <i>Pongo tapanuliensis</i> <達班努里猩猩>		
---------------------------------------	--	--

- (31) 附表 1，第 2 部，關乎 Loxodonta africana <非洲象>的項目，附錄 I ——

廢除

“第 5 條”

代以

“第 A10 條”。

- (32) 附表 1，第 2 部，關乎 *Loxodonta africana* <非洲象>的項目，附錄 II ——

廢除

“*africana*”

代以

“*africana*^{A10}”。

- (33) 附表 1，第 2 部，關乎 *Chinchilla* spp. <毛絲鼠屬所有種，龍貓鼠>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Chinchilla*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A1} <毛絲鼠屬所有種，龍貓鼠>”。

- (34) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“ <i>Cynomys mexicanus</i> <墨西哥草原犬鼠>		”
--------------------------------------	--	---

代以

“	<i>Cynomys mexicanus</i> <墨西哥草原犬鼠>	”。
---	------------------------------------	----

- (35) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“ <i>Branta canadensis leucopareia</i> <黑額黑雁>		”
---	--	---

代以

“	<i>Branta canadensis leucopareia</i> <黑額黑雁>	”。
---	---	----

- (36) 附表 1，第 2 部，關乎 FALCONIFORMES spp. <隼形目所有種，猛禽(例如：鵟、鷹、隼、鷲、鷲)>的項目，附錄 II ——

廢除

在“鷲>”之後的所有字句

代以

“(附錄 I 及附錄 III 所列物種，以及沒有被列入《附錄》的 *Caracara lutosa* <瓜達盧普卡拉鷹>、*Cathartes aura* <紅頭美洲鷲>、*Cathartes burrovianus* <小黃頭美洲鷲>、*Cathartes melambrotus* <大黃頭美洲鷲>及 *Coragyps atratus* <黑頭美洲鷲>除外)”。

- (37) 附表 1，第 2 部，關乎 *Chondrohierax uncinatus wilsonii* <鈎嘴鳶古巴亞種>的項目，附錄 I ——

廢除

“*uncinatus wilsonii* <鈎嘴鳶古巴亞種”

代以

“*wilsonii* <古巴鈎嘴鳶”。

- (38) 附表 1，第 2 部，關乎 *Falco newtoni* <馬島隼>的項目，附錄 I ——

廢除

“種群”

代以

“種羣；所有其他種羣均被列入附錄 II”。

- (39) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“ <i>Falco pelegrinoides</i> <擬遊隼>			”。
------------------------------------	--	--	----

(40) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“	Gruidae spp. <鶴科所有種> (附錄I所列物種除外)		”。
---	----------------------------------	--	----

加入

“ <i>Antigone canadensis nesiotis</i> <沙丘鶴古巴亞種>			”。
<i>Antigone canadensis pulla</i> <沙丘鶴佛羅里達亞種>			
<i>Antigone vipio</i> <白枕鶴>			

(41) 附表1, 第2部 ——

廢除

“ <i>Grus canadensis nesiotis</i> <沙丘鶴古巴亞種>			”。
<i>Grus canadensis pulla</i> <沙丘鶴佛羅里達亞種>			

(42) 附表1, 第2部 ——

廢除

“ <i>Grus leucogeranus</i> <白鶴>			”。
---------------------------------	--	--	----

(43) 附表1, 第2部 ——

廢除

“ <i>Grus vipio</i> <白枕鶴>			”。
---------------------------	--	--	----

代以

“ <i>Leucogeranus leucogeranus</i> <白鶴>			”。
---	--	--	----

(44) 附表1, 第2部, 關乎 *Gallirallus sylvestris* <森秧雞>的項目, 附錄I ——

廢除

“*Gallirallus*”

代以

“*Hypotaenidia*”。

(45) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“PASSERIFORMES <雀形目>			”。
----------------------	--	--	----

加入

“Alaudidae <百靈科>			”。
------------------	--	--	----

		<i>Alauda arvensis</i> <歐亞雲雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Galerida cristata</i> <鳳頭百靈> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Lullula arborea</i> <林百靈> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Melanocorypha calandra</i> <草原百靈> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(46) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“Emberizidae <鵪科>”

加入

		<i>Emberiza citrinella</i> <黃鵪> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Emberiza hortulana</i> <圃鵪> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(47) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“*Gubernatrix cristata* <黑冠黃雀鵪>”

加入

“*Melopyrrha nigra* <古巴黑雀> (古巴)”

(48) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“*Tangara fastuosa* <七彩唐加拉雀>”

加入

“*Tiaris canorus* <古巴草雀> (古巴)”

(49) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“Fringillidae <雀科>”

加入

		<i>Carduelis cannabina</i> <赤胸朱頂雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Carduelis carduelis</i> <紅額金翅雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(50) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Carduelis cucullata</i> <黑頭紅金翅雀>	”
---	-------------------------------------	---

加入

“		<i>Carduelis flammea</i> <白腰朱頂雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”
		<i>Carduelis hornemanni</i> <極北朱頂雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	
		<i>Carduelis spinus</i> <黃雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”

(51) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Carduelis yarrellii</i> <黃臉金翅雀>	”
---	------------------------------------	---

加入

“		<i>Carpodacus erythrinus</i> <普通朱雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”
---	--	--	---

		<i>Loxia curvirostra</i> <紅交嘴雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Pyrrhula pyrrhula</i> <紅腹灰雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Serinus serinus</i> <歐洲絲雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(52) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“		<i>Acrocephalus rodericanus</i> <羅迪藪鶯> (毛里裘斯)	”
---	--	---	---

加入

“	<i>Copsychus malabaricus</i> <白腰鵲鳩>	”
---	-------------------------------------	---

(53) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Dasyornis longirostris</i> <西刺鶯>	”
---	-------------------------------------	---

加入

“		<i>Erithacus rubecula</i> <歐亞鴉> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
		<i>Ficedula parva</i> <紅胸姬鴉> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。

(54) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Garrulax taewanus</i> <臺灣畫眉>		”。
---	---------------------------------	--	----

加入

“		<i>Hippolais icterina</i> <綠籬鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
---	--	--	----

(55) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Liocichla omeiensis</i> <灰胸藪鶯>		”。
---	-----------------------------------	--	----

加入

“		<i>Luscinia luscinia</i> <歐歌鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
---	--	---	----

		<i>Luscinia megarhynchos</i> <新疆歌鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
		<i>Luscinia svecica</i> <藍喉歌鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
		<i>Monticola saxatilis</i> <白背磯鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。

(56) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Picathartes oreas</i> <灰頸岩鶯>		”。
---	---------------------------------	--	----

加入

“		<i>Sylvia atricapilla</i> <黑頂林鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
		<i>Sylvia borin</i> <庭園林鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。
		<i>Sylvia curruca</i> <白喉林鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”。

		<i>Sylvia nisoria</i> <橫斑林鶯> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
--	--	---

(57) 附表 1, 第 2 部, 在以下項目之後 ——

		<i>Terpsiphone bourbonensis</i> <馬斯卡林壽帶> (毛里裘斯)
--	--	---

加入

		<i>Turdus merula</i> <烏鶇> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
		<i>Turdus philomelos</i> <歐歌鶇> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
Oriolidae <黃鸝科>		
		<i>Oriolus oriolus</i> <金黃鸝> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(58) 附表 1, 第 2 部, 在以下項目之後 ——

	Paradisaeidae spp. <極樂鳥科所有種>	
--	---------------------------------	--

加入

Paridae <山雀科>		
---------------	--	--

		<i>Parus ater</i> <煤山雀> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)
--	--	---

(59) 附表 1, 第 2 部 ——

廢除

	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> <黃冠鶇>	
--	------------------------------------	--

代以

	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> <黃冠鶇>	
--	------------------------------------	--

(60) 附表 1, 第 2 部, 在以下項目之後 ——

	<i>Leucopsar rothschildi</i> <長冠八哥>	
--	-------------------------------------	--

加入

Troglodytidae <鸚鵡科>		
		<i>Troglodytes troglodytes</i> <冬鸚鵡> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)

(61) 附表 1, 第 2 部 ——

廢除

	<i>Phoebastria albatrus</i> <短尾信天翁>	
--	-------------------------------------	--

代以

“	<i>Phoebastria albatrus</i> <短尾信天翁>	”。
---	-------------------------------------	----

- (62) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Ognorhynchus icterotis</i> <黃耳鸚哥>	”。
---	--------------------------------------	----

加入

“	<i>Pezoporus flaviventris</i> <西地鸚鵡>	”。
---	--------------------------------------	----

- (63) 附表 1，第 2 部，關乎 *Psephotus chrysopterygius* <金肩鸚鵡>的項目，附錄 I ——

廢除

“*Psephotus*”

代以

“*Psephotellus*”。

- (64) 附表 1，第 2 部，關乎 *Psephotus dissimilis* <異色金肩鸚鵡>的項目，附錄 I ——

廢除

“*Psephotus*”

代以

“*Psephotellus*”。

- (65) 附表 1，第 2 部，關乎 *Psephotus pulcherrimus* <樂園鸚鵡>的項目，附錄 I ——

廢除

“*Psephotus*”

代以

“*Psephotellus*”。

- (66) 附表 1，第 2 部，關乎 *Pterocnemia pennata* <美洲小駝>的項目，附錄 I ——

廢除

“*Pterocnemia pennata pennata* <美洲小駝指名亞種>”

代以

“亞種”。

- (67) 附表 1，第 2 部，關乎 STRIGIFORMES spp. <鴉形目所有種，鴉、貓頭鷹>的項目，附錄 II，在“及”之後 ——

加入

“沒有被列入《附錄》的”。

- (68) 附表 1，第 2 部，關乎 *Struthio camelus* <駝鳥>的項目，附錄 I ——

廢除

“種群；所有其他種群均沒有”

代以

“種羣；沒有其他種羣”。

- (69) 附表 1，第 2 部，關乎 *Caiman latirostris* <南美短吻鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Caiman*”之後的所有字句

代以

“*latirostris*^{A11} <南美短吻鱷> (附錄 II 所列的阿根廷及巴西種羣除外)”。

- (70) 附表 1，第 2 部，關乎 *Melanosuchus niger* <亞馬遜鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Melanosuchus*”之後的所有字句

代以

“*niger*^{A12} <亞馬遜鱷> (附錄 II 所列的巴西及厄瓜多爾種羣除外)”。

- (71) 附表 1，第 2 部，關乎 *Crocodylus acutus* <窄吻鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Crocodylus*”之後的所有字句

代以

“*acutus*^{A13} <窄吻鱷> (附錄 II 所列的哥倫比亞[Córdoba 省 Bay of Cispata、Tinajones、La Balsa 及其周邊區域紅樹林綜合管理區]、古巴及墨西哥種羣除外)”。

- (72) 附表 1，第 2 部，關乎 *Crocodylus moreletii* <佩滕鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Crocodylus*”之後的所有字句

代以

“*moreletii*^{A14} <佩滕鱷> (附錄 II 所列的貝里斯及墨西哥種羣除外)”。

- (73) 附表 1，第 2 部，關乎 *Crocodylus niloticus* <尼羅鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Crocodylus*”之後的所有字句

代以

“*niloticus*^{A15·A16} <尼羅鱷> (附錄 II 所列的博茨瓦納、埃及、埃塞俄比亞、肯尼亞、馬達加斯加、馬拉維、莫桑比克、納米比亞、南非、烏干達、坦桑尼亞聯合共和國、贊比亞及津巴布韋種羣除外)”。

- (74) 附表 1，第 2 部，關乎 *Crocodylus porosus* <灣鱷>的項目，附錄 I ——

廢除

在“*Crocodylus*”之後的所有字句

代以

“*porosus*^{A17·A18} <灣鱷> (附錄 II 所列的澳洲、印度尼西亞、馬來西亞、巴布亞新畿內亞及菲律賓[巴拉望島種羣]種羣除外)”。

- (75) 附表 1，英文文本，第 2 部，關乎 *Calotes desilvai* 的項目，附錄 III，在“*desilvai*”之後 ——

加入

“<Desilvas’ whistling lizard>”。

- (76) 附表 1，英文文本，第 2 部，關乎 *Calotes manamendrai* 的項目，附錄 III，在“*manamendrai*”之後 ——

加入

“<Manamendra-Arachchi’s whistling lizard>”。

- (77) 附表 1，第 2 部，關乎 *Ceratophora aspera* <粗糙角吻蜥>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Ceratophora*”之後的所有字句

代以

“*aspera*^{A19} <粗糙角吻蜥>”。

- (78) 附表 1，第 2 部，關乎 *Ceratophora stoddartii* <斯氏角吻蜥>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Ceratophora*”之後的所有字句

代以

“*stoddartii*^{A19} <斯氏角吻蜥>”。

- (79) 附表1，第2部，在以下項目之後 ——

“ <i>Cophotis dumbara</i> <敦巴拉卷尾蜥>		”。
------------------------------------	--	----

加入

“		<i>Ctenophorus</i> spp. <櫛髯蜥屬所有種> (澳洲)	”。
“		<i>Intellagama</i> spp. <橫紋長鬣蜥屬所有種> (澳洲)	”。

- (80) 附表1，第2部，關乎 *Lyriocephalus scutatus* <琴頭蜥>的項目，附錄II ——

廢除

在“*Lyriocephalus*”之後的所有字句

代以

“*scutatus*^{A19} <琴頭蜥>”。

- (81) 附表1，第2部，在以下項目之前 ——

“	<i>Saara</i> spp. <棘尾蜥屬所有種>	”。
---	-----------------------------	----

加入

“	<i>Physignathus cocincinus</i> <中國水龍、長鬣蜥>	”。
---	---	----

- (82) 附表1，第2部，在以下項目之後 ——

“	<i>Saara</i> spp. <棘尾蜥屬所有種>	”。
---	-----------------------------	----

加入

“		<i>Tympanocryptis</i> spp. <隱鼓蜥屬所有種> (澳洲)	”。
---	--	---	----

- (83) 附表1，第2部 ——

廢除

在以下項目之後 ——

“ <i>Anguidae</i> <蛇蜥科>	”。
-------------------------	----

而在以下項目之前的所有字句 ——

“ <i>Abronia anzuetoii</i> <樹鱷蜥、安氏樹鱷蛇蜥>	”。
---	----

代以

“	<i>Abronia</i> spp. ^{A20} <樹鱷蜥屬所有種、樹鱷蛇蜥屬所有種> (附錄I所列物種除外)	”。
---	---	----

- (84) 附表1，第2部，在以下項目之後 ——

“ <i>Gekkonidae</i> <壁虎科>	”。
---------------------------	----

加入

“		<i>Carphodactylus</i> spp. <蕈趾虎屬所有種> (澳洲)	”。
---	--	---	----

(85) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Cnemaspis psychedelica</i> <彩色壁虎、幻彩東虎>		”。
---	---	--	----

加入

“	<i>Cyrtodactylus jeyporensis</i> <印度弓趾虎>		”。
---	--	--	----

(86) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Naultinus</i> spp. <新西蘭壁虎屬所有種>		”。
---	-----------------------------------	--	----

加入

“		<i>Nephrurus</i> spp. <瘤尾守宮屬所有種> (澳洲)	”。
		<i>Orraya</i> spp. <長頸葉尾守宮屬所有種> (澳洲)	

(87) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Phelsuma</i> spp. <殘趾虎屬所有種>		”。
---	--------------------------------	--	----

加入

“		<i>Phyllurus</i> spp. <澳洲葉尾守宮屬所有種> (澳洲)	”。
---	--	---	----

(88) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Rhoptropella</i> spp. <棒虎屬所有種>		”。
---	-----------------------------------	--	----

加入

“		<i>Saltuarius</i> spp. <新葉尾守宮屬所有種> (澳洲)	”。
---	--	---	----

(89) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“		<i>Sphaerodactylus torrei</i> <寬帶球趾虎> (古巴)	”。
---	--	--	----

加入

“		<i>Strophurus</i> spp. <刺尾守宮屬所有種> (澳洲)	”。
	<i>Tarentola chazaliae</i> <頭盔壁虎>		

(90) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“		<i>Tukutuku</i> spp. <圖庫趾虎屬所有種> (新西蘭)	”。
---	--	---------------------------------------	----

加入

		<i>Underwoodisaurus</i> spp. <澳裸趾虎屬所有種> (澳洲)
--	--	--

(91) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

	<i>Uroplatus</i> spp. <平尾虎屬所有種>	
--	---------------------------------	--

加入

		<i>Uvidicolus</i> spp. <粗尾裸趾虎屬所有種> (澳洲)
--	--	---

(92) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

	<i>Phrynosoma blainvillii</i> <布氏角蜥>	
	<i>Phrynosoma cerroense</i> <塞德羅斯島角蜥>	
	<i>Phrynosoma coronatum</i> <冠角蜥>	
	<i>Phrynosoma wigginsi</i> <海灣角蜥>	

(93) 附表 1，第 2 部，關於 *Lanthanotidae* spp. <無耳巨蜥科所有種、婆羅蜥科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Lanthanotidae*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A19} <無耳巨蜥科所有種、婆羅蜥科所有種>”。

(94) 附表 1，第 2 部，在以下項目之前 ——

<i>Polychrotidae</i> <多色蜥科>

加入

<i>Phrynosomatidae</i> <角蜥科>		
	<i>Phrynosoma</i> spp. <角蜥屬所有種>	

(95) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

	<i>Corucia zebrata</i> <所羅門蜥>	
--	-------------------------------	--

加入

		<i>Egernia</i> spp. <刺尾石龍子屬所有種> (澳洲)
<i>Tiliqua adelaidensis</i> <阿德萊德藍舌石龍子>		
		<i>Tiliqua multifasciata</i> <細紋藍舌石龍子> (澳洲)

		<i>Tiliqua nigrolutea</i> <斑點藍舌石龍子> (澳洲)
		<i>Tiliqua occipitalis</i> <西部藍舌石龍子> (澳洲)
		<i>Tiliqua rugosa</i> <松果蜥> (澳洲)
		<i>Tiliqua scincoides intermedia</i> <北部藍舌石龍子> (澳洲)
		<i>Tiliqua scincoides scincoides</i> <東部藍舌石龍子> (澳洲)

(96) 附表1, 第2部 ——

廢除

“ <i>Epicrates inornatus</i> <黃色虹蚺>		
-------------------------------------	--	--

(97) 附表1, 第2部, 關乎 *Epicrates monensis* <莫納虹蚺>的項目, 附錄I ——

廢除

“*Epicrates*”

代以

“*Chilabothrus*”。

(98) 附表1, 第2部, 關乎 *Epicrates subflavus* <牙買加虹蚺>的項目, 附錄I ——

廢除

“*Epicrates*”

代以

“*Chilabothrus*”。

(99) 附表1, 第2部, 關乎 Pythonidae spp. <蟒科所有種>的項目, 附錄II ——

廢除

“亞種”

代以

“物種”。

(100) 附表1, 第2部, 關乎 *Python molurus molurus* <蟒蛇指名亞種>的項目, 附錄I ——

廢除

“*molurus molurus*”

代以

“*molurus*”。

(101) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		<i>Crotalus durissus</i> <南美響尾蛇> (洪都拉斯)
---	--	---

加入

“		<i>Daboia palaestinae</i> <蝰蛇> (以色列)”。
---	--	---

(102) 附表1，第2部，在以下項目之後 ——

“		<i>Daboia russelii</i> <蝰蛇> (印度)”。
---	--	---------------------------------------

加入

“	<i>Montivipera wagneri</i> <魏氏蝰>	
	<i>Protobothrops mangshanensis</i> <莽山烙鐵頭>	”。

(103) 附表1，第2部 ——

廢除

“	<i>Trimeresurus mangshanensis</i> <莽山烙鐵頭>	”。
---	--	----

(104) 附表1，第2部 ——

廢除

“	<i>Vipera wagneri</i> <魏氏蝰>	”。
---	--------------------------------	----

(105) 附表1，第2部，關乎 *Chelodina mccordi* <麥氏長頸龜>的項目，附錄II ——

廢除

在“*Chelodina*”之後的所有字句

代以

“*mccordi*^{A21} <麥氏長頸龜>”。

(106) 附表1，第2部，在以下項目之前 ——

“	<i>Pseudemydura umbrina</i> <短頸龜>	
---	--------------------------------------	--

加入

“	<i>Chelus fimbriatus</i> <楓葉龜、紅瑪塔龜> (包括 <i>Chelus orinocensis</i>)	”。
---	--	----

(107) 附表1，第2部 ——

廢除

“		<i>Chelydra serpentina</i> <擬鱉龜> (美國)
		<i>Macrochelys temminckii</i> <大鱉龜> (美國)

代以

“	<i>Chelydra serpentina</i> <擬鱉龜>	
	<i>Macrochelys temminckii</i> <大鱉龜>	”。

(108) 附表1，第2部，在以下項目之後 ——

“	<i>Emydoidea blandingii</i> <布氏擬龜>	”
---	------------------------------------	---

加入

“	<i>Emys orbicularis</i> <歐洲澤龜> (烏克蘭) (僅烏克蘭種羣)	”
---	---	---

- (109) 附表 1，第 2 部，關乎 *Graptemys* spp. <圖龜屬所有種>的項目，附錄 III，在“(美國)”之後 ——

加入

“(附錄 II 所列物種除外)”。

- (110) 附表 1，第 2 部，在以下項目之前 ——

“	<i>Malaclemys terrapin</i> <鑽紋龜>	”
---	----------------------------------	---

加入

“	<i>Graptemys barbouri</i> <巴氏地圖龜>	
	<i>Graptemys ernsti</i> <恩氏地圖龜>	
	<i>Graptemys gibbonsi</i> <吉氏地圖龜>	
	<i>Graptemys pearlensis</i> <珍珠河地圖龜>	

“	<i>Graptemys pulchra</i> <阿拉巴馬地圖龜>	”
---	------------------------------------	---

- (111) 附表 1，第 2 部，關乎 *Batagur borneoensis* <鹹水龜>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Batagur*”之後的所有字句

代以

“*borneoensis*^{A22} <鹹水龜>”。

- (112) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“	<i>Batagur kachuga</i> <紅冠潮龜>	”
---	-------------------------------	---

代以

“	<i>Batagur kachuga</i> <紅冠潮龜>	”
---	-------------------------------	---

- (113) 附表 1，第 2 部，關乎 *Batagur trivittata* <緬甸潮龜>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Batagur*”之後的所有字句

代以

“*trivittata*^{A22} <緬甸潮龜>”。

- (114) 附表 1，第 2 部，關乎 *Cuora* spp. <閉殼龜屬所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“除外；”之後的所有字句

代以

“關於 *Cuora aurocapitata* <金頭閉殼龜>、*C. flavomarginata* <黃緣閉殼龜>、*C. mccordi* <百色閉殼龜>、*C. mouhotii* <鋸緣閉殼龜>、*C. pani* <潘氏閉殼龜>、*C. trifasciata* <三線閉殼龜、金錢龜>、*C. yunnanensis* <雲南閉殼龜>及 *C. zhoui* <周氏閉殼龜>——參閱本部第 A22 條”。

(115) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Cuora bourreti</i> <布氏閉殼龜>		”。
------------------------------------	--	----

加入

“ <i>Cuora galbinifrons</i> <黃額閉殼龜>		”。
-------------------------------------	--	----

(116) 附表 1，第 2 部，關乎 *Heosemys annandalii* <廟龜>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Heosemys*”之後的所有字句

代以

“*annandalii*^{A22} <廟龜>”。

(117) 附表 1，第 2 部，關乎 *Heosemys depressa* <扁東方龜>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Heosemys*”之後的所有字句

代以

“*depressa*^{A22} <扁東方龜>”。

(118) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Leucocephalon yuwonoi</i> <蘇拉威西地龜>	”。
---	---------------------------------------	----

加入

“	<i>Malayemys khoratensis</i> <呵叻食螺龜>	”。
---	--------------------------------------	----

(119) 附表 1，第 2 部，關乎 *Orlitia borneensis* <巨龜>的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Orlitia*”之後的所有字句

代以

“*borneensis*^{A22} <巨龜>”。

(120) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Pangshura tecta</i> <印度泛棱背龜>		”。
--------------------------------------	--	----

加入

“	<i>Rhinoclemmys</i> spp. <木紋龜屬所有種>	”。
---	------------------------------------	----

(121) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Vijayachelys silvatica</i> <蔗林龜>	”。
---	--	----

加入

“Kinosternidae <動胸龜科>		”。
-----------------------	--	----

	<i>Claudius angustatus</i> <窄橋麝香龜>	
	<i>Kinosternon</i> spp. <動胸龜屬所有種> (附錄I所列物種除外)	
<i>Kinosternon cora</i> <科拉泥龜>		
<i>Kinosternon vogti</i> <瓦拉塔泥龜>		
	<i>Staurotypus salvinii</i> <薩氏麝香龜>	
	<i>Staurotypus triporcatus</i> <墨西哥麝香龜>	
	<i>Sternotherus</i> spp. <小麝香龜屬所有種>	

(122) 附表1, 第2部, 關乎 *Testudinidae* spp. <陸龜科所有種> 的項目, 附錄II ——

廢除

在“*Testudinidae*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A23} <陸龜科所有種> (附錄I所列物種除外)”。

(123) 附表1, 第2部 ——

廢除

		<i>Apalone ferox</i> <佛羅里達鱉、珍珠鱉> (美國)
		<i>Apalone mutica</i> <滑鱉> (美國)
		<i>Apalone spinifera</i> <刺鱉> (美國) (附錄I所列亞種除外)

代以

	<i>Apalone</i> spp. <滑鱉屬所有種> (附錄I所列亞種除外)	
--	--	--

(124) 附表1, 第2部 ——

廢除

	<i>Nilssonina leithii</i> <萊氏鱉>	
--	------------------------------------	--

代以

<i>Nilssonina leithii</i> <萊氏鱉>		
------------------------------------	--	--

(125) 附表1, 第2部 ——

廢除

<i>Amietophrynus channingi</i> <查氏蟾蜍>		
---------------------------------------	--	--

<i>Amietophrynus superciliaris</i> <睫眉蟾蜍>		
---	--	--

(126) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Nimbaphrynoides</i> spp. <利比里亞胎生蟾蜍屬所有種>		
--	--	--

加入

“ <i>Sclerophrys channingi</i> <查氏蟾蜍>		
<i>Sclerophrys superciliaris</i> <睫眉蟾蜍>		

(127) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

		<i>Calyptocephalella gayi</i> (智利)
--	--	------------------------------------

加入

“Centrolenidae <瞻星蛙科>		
	Centrolenidae spp. <瞻星蛙科所有種、玻璃蛙>	

(128) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

	<i>Oophaga</i> spp. <食卵毒蛙屬所有種>	
--	--------------------------------	--

加入

“	<i>Paruwrobates andinus</i> <安第斯帕魯羅毒蛙>	
	<i>Paruwrobates erythromos</i> <帕倫克帕魯羅毒蛙>	”。

(129) 附表 1，第 2 部，關於 *Agalychnis* spp. <紅眼蛙屬所有種> 的項目，附錄 II ——

廢除

在“*Agalychnis*”之後的所有字句

代以

“spp. <紅眼樹蛙屬所有種> (包括 *Agalychnis annae* <安娜紅眼樹蛙>、*A. callidryas* <麗紅眼樹蛙>、*A. lemur*^{A24} <狐猴紅眼樹蛙>、*A. moreletii* <銀瞬紅眼樹蛙>、*A. saltator* <跳躍紅眼樹蛙>、*A. spurrelli* <滑翔紅眼樹蛙>及 *A. terranova* <新陸紅眼樹蛙>)”。

(130) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Echinotriton maxiquadratus</i> <高山棘螈>	
---	--	--

加入

“	<i>Laotriton laoensis</i> ^{A24} <老撾疣螈>	”。
---	---	----

(131) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“	<i>Carcharhinus falciformis</i> <鐮狀真鯊>	”
“	<i>Carcharhinus longimanus</i> <長鰭真鯊>	”

代以

“	Carcharhinidae spp. <真鯊科所有種>	”。
---	------------------------------	----

(132) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“	<i>Sphyrna lewini</i> <路氏雙髻鯊>	”
“	<i>Sphyrna mokarran</i> <無溝雙髻鯊>	”
“	<i>Sphyrna zygaena</i> <錘頭雙髻鯊>	”

代以

“	Sphyrnidae spp. <雙髻鯊科所有種>	”。
---	---------------------------	----

(133) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“	<i>Manta</i> spp. <前口蝠鱝屬所有種>	”。
---	------------------------------	----

(134) 附表 1，英文文本，第 2 部，關乎 *Mobula* spp. 的項目，附錄 II ——

廢除

“Devil”

代以

“Manta rays, devil”。

(135) 附表 1，第 2 部，關乎 *Potamotrygon* spp. <江魴屬所有種> 的項目，附錄 III ——

廢除

在“有種”之後的所有字句

代以

“(巴西)(被列入附錄 II 的巴西種羣除外)”。

(136) 附表 1，第 2 部，在以下項目之前 ——

“		<i>Potamotrygon constellata</i> <刺江魴、密星江魴> (哥倫比亞)	”。
---	--	---	----

加入

“	<i>Potamotrygon albimaculata</i> <白斑江魴>	”。
---	---	----

(137) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“		<i>Potamotrygon constellata</i> <刺江魴、密星江魴> (哥倫比亞)	”。
---	--	---	----

加入

“		<i>Potamotrygon henlei</i> <亨氏江魴>	”。
		<i>Potamotrygon jabuti</i> <加布提江魴>	
		<i>Potamotrygon leopoldi</i> <豹江魴>	”。

(138) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		<i>Potamotrygon magdalenae</i> <馬氏江魴> (哥倫比亞)	”。
---	--	--	----

加入

“		<i>Potamotrygon marquesi</i> <馬奎斯江魴>	”。
---	--	--------------------------------------	----

(139) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		<i>Potamotrygon scobina</i> <梅花魴、鏗棘江魴> (哥倫比亞)	”。
---	--	---	----

加入

“		<i>Potamotrygon signata</i> <斑江魴>	
		<i>Potamotrygon wallacei</i> <華氏江魴>	”。

(140) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		Rhinidae spp. <圓犁頭鰩科所有種>	”。
---	--	--------------------------	----

加入

“		Rhinobatidae <犁頭鰩科>	
		Rhinobatidae spp. <犁頭鰩科所有種>	”。

(141) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		<i>Holacanthus clarionensis</i> <塞拉里昂刺蝶魚、克拉里昂刺蝶魚>	”。
---	--	---	----

加入

“		<i>Holacanthus limbaughi</i> <林博氏刺蝶魚> (法國)	”。
---	--	--	----

(142) 附表1, 第2部 ——

廢除

“		<i>Hypancistrus zebra</i> <斑馬下鈎鯰> (巴西)	”。
---	--	--	----

代以

“		<i>Hypancistrus zebra</i> ^{A19} <斑馬下鈎鯰>	”。
---	--	--	----

(143) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“		<i>Isostichopus fuscus</i> <暗色刺參> (厄瓜多爾)	”
---	--	--	---

加入

“	<i>Thelenota</i> spp. <梅花參屬所有種>		”。
---	---------------------------------	--	----

(144) 附表1, 第2部 ——

廢除

“	<i>Aphonopelma albiceps</i> <墨西哥白頭捕鳥蛛>		”。
---	--	--	----

(145) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“	<i>Brachypelma</i> spp. <短尾蛛屬所有種>		”
---	-----------------------------------	--	---

加入

“		<i>Caribena versicolor</i> <油彩粉紅趾蜘蛛> (歐盟)	”。
---	--	---	----

(146) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“	<i>Poecilotheria</i> spp. <飾紋捕鳥蛛屬所有種>		”
---	---------------------------------------	--	---

加入

“		<i>Sericopelma angustum</i> <狹長緞尾蛛>	
		<i>Sericopelma embrithes</i> <球緞尾蛛>	
		<i>Tliltocatl</i> spp. <烏蛛屬所有種>	”。

(147) 附表1, 第2部, 在以下項目之後 ——

“	<i>Papilio hospiton</i> <科西嘉鳳蝶>		”
---	---------------------------------	--	---

加入

“		<i>Papilio phorbanta</i> <留尼汪島鳳蝶> (歐盟)	”。
---	--	--	----

(148) 附表1, 第2部, 關乎 *Helioporidae* spp. <蒼珊瑚科所有種>的項目, 附錄II ——

廢除

在“*Helioporidae*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A25} <蒼珊瑚科所有種> (僅包括 *Heliopora coerulea* <蒼珊瑚>物種)”。

(149) 附表1, 第2部, 關乎 *SCLERACTINIA* spp. <石珊瑚目所有種>的項目, 附錄II ——

廢除

在“*SCLERACTINIA*”之後的所有字句

代以

“spp.^{A25} <石珊瑚目所有種>”。

- (150) 附表 1，第 2 部，關乎 Tubiporidae spp. <笙珊瑚科所有種> 的項目，附錄 II ——

廢除

在“Tubiporidae”之後的所有字句

代以

“spp.^{A25} <笙珊瑚科所有種>”。

- (151) 附表 1，第 2 部，關乎 Milleporidae spp. <多孔螞科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“Milleporidae”之後的所有字句

代以

“spp.^{A25} <多孔螞科所有種>”。

- (152) 附表 1，第 2 部，關乎 Stylasteridae spp. <柱星螞科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“Stylasteridae”之後的所有字句

代以

“spp.^{A25} <柱星螞科所有種>”。

- (153) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

	<i>Yucca queretaroensis</i> <克雷塔羅絲蘭>	
--	--------------------------------------	--

加入

“ AIZOACEAE <番杏科>

		<i>Conophytum</i> spp. <肉錐花屬所有種> (南非)
		<i>Mestoklema tuberosum</i> <塊莖密枝玉> (南非)

- (154) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Pachypodium decaryi</i> <迪氏棒錘樹>		
--------------------------------------	--	--

加入

“ <i>Pachypodium windsorii</i> <溫莎瓶幹、矮紅花棒錘樹>		
		<i>Raphionacme zeyheri</i> <綠花白皮玉> (南非)

- (155) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“	<i>Podophyllum hexandrum</i> #2 <桃兒七>	”
---	---------------------------------------	---

加入

“ BIGNONIACEAE <紫葳科>		
	<i>Handroanthus</i> spp. #17 <風鈴木屬所有種>	

	<i>Roseodendron</i> spp. #17 <金鈴木 屬所有種>	
	<i>Tabebuia</i> spp. #17 <粉鈴木屬所有 種>	”。

- (156) 附表 1，第 2 部，關乎 CACTACEAE spp. <仙人掌科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“CACTACEAE”之後的所有字句

代以

“spp.^{P1} #4 <仙人掌科所有種> (附錄 I 所列的物種，以及沒有被列入《附錄》的 *Pereskia* spp. <葉仙人掌屬所有種>、*Pereskopsis* spp. <麒麟掌屬所有種>及 *Quiabentia* spp. <頂花麒麟掌屬所有種>除外)”。

- (157) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“COMPOSITAE (Asteraceae) <菊科>

加入

	<i>Crassothonna</i> <i>clavifolia</i> <卡拉 菲厚敦菊、棒葉 敦菊木> (南非)
	<i>Othonna</i> <i>armiana</i> <疣基 厚敦菊> (南非)

	<i>Othonna</i> <i>cacalioides</i> <格 加厚敦菊、蟹甲 厚敦菊> (南非)
	<i>Othonna</i> <i>euphorbioides</i> <黑鬼殿、刺燭 厚敦菊> (南非)
	<i>Othonna retrorsa</i> <刨花厚敦菊、 反折厚敦菊> (南非)

- (158) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“*Saussurea costus*
<雲木香>

加入

“CRASSULACEAE <景天科>	
	<i>Rhodiola</i> spp. #2 <紅景天屬所有 種>
	<i>Tylecodon</i> <i>bodleyae</i> <布聖 塔> (南非)
	<i>Tylecodon</i> <i>noltei</i> <厚葉奇 峰錦、厚葉奇峰 木> (南非)

		<i>Tylecodon reticulatus</i> <萬物想> (南非)	”。
--	--	---	----

- (159) 附表 1，第 2 部，關乎 *Diospyros* spp. <柿屬所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

在“種>”之後的所有字句

代以

“(僅馬達加斯加種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)”。

- (160) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

在以下項目之後 ——

“EUPHORBIACEAE <大戟科>	”。
----------------------	----

而在以下項目之前的所有字句 ——

“ <i>Euphorbia ambovombensis</i> <安波沃本大戟>			”。
---	--	--	----

代以

“	<i>Euphorbia</i> spp. ^{P2} #4 <大戟屬所有種> (僅肉質性物種，附錄I所列的物種及沒有被列入《附錄》的 <i>Euphorbia misera</i> <崖大戟>除外)	”。
---	--	----

- (161) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“ <i>Fouquieria purpusii</i> <普氏福桂花>			”。
--------------------------------------	--	--	----

加入

“GERANIACEAE <牻牛兒苗科>			”。
		<i>Monsonia herrei</i> <刺月界> (南非)	
		<i>Monsonia multifida</i> <黑皮月界> (南非)	
		<i>Monsonia patersonii</i> <硬皮龍骨葵> (南非)	
		<i>Pelargonium crassicaule</i> <粗莖天竺葵> (南非)	
		<i>Pelargonium triste</i> <羽葉天竺葵> (南非)	”。

- (162) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“LEGUMINOSAE (Fabaceae) <豆科>	”。
------------------------------	----

加入

“	<i>Azelia</i> spp. #17 <緬茄屬所有種> (僅非洲種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)	”。
---	--	----

(163) 附表1，第2部 ——

廢除

“		<i>Dipteryx panamensis</i> <巴拿馬天蓬樹> (哥斯達黎加、尼加拉瓜)	”。
---	--	--	----

代以

“	<i>Dipteryx</i> spp. #17 <二翅豆屬所有種>	”。
---	---------------------------------------	----

(164) 附表1，第2部 ——

廢除

“	<i>Pterocarpus erinaceus</i> <刺蝟紫檀>	”。
---	-------------------------------------	----

代以

“	<i>Pterocarpus</i> spp. #17 <紫檀屬所有種> (被列入附錄II並以“#7”加以註明的 <i>Pterocarpus santalinus</i> <檀香紫檀、茜草葉紫檀>除外；僅非洲種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)	”。
---	---	----

(165) 附表1，第2部 ——

廢除

“	<i>Pterocarpus tinctorius</i> #6 <染料紫檀>	”。
---	---	----

(166) 附表1，第2部，關乎 *Aloe* spp. <蘆薈屬所有種>的項目，附錄II ——

廢除

在“物種”之後的所有字句

代以

“及沒有被列入《附錄》的 *Aloe vera* <翠葉蘆薈> (亦稱為 *Aloe barbadensis*)除外”。

(167) 附表1，第2部，關乎 *Cedrela* spp. <洋椿屬所有種>的項目，附錄II ——

廢除

在“種>”之後的所有字句

代以

“(僅新熱帶種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)”。

- (168) 附表 1，第 2 部，在以下項目之前 ——

“	<i>Swietenia humilis</i> #4 <墨西哥桃花 心木>	”
---	--	---

加入

“	<i>Khaya</i> spp. #17 <非洲楝屬所有 種> (僅非洲種 羣；沒有其他種 羣被列入《附 錄》)	”。
---	--	----

- (169) 附表 1，第 2 部，關乎 *Swietenia macrophylla* <大葉桃花心木>的項目，附錄 II ——

廢除

在“木>”之後的所有字句

代以

“(僅新熱帶種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)”。

- (170) 附表 1，第 2 部，關乎 ORCHIDACEAE spp. <蘭科所有種>的項目，附錄 II ——

廢除

“spp.⁷”

代以

“spp.^{P3}”。

- (171) 附表 1，第 2 部 ——

廢除

“(就下列所有附錄 I 物種而言，源於體外培養的幼苗或組織培養物(置於固體或液體培養基中，並以經消毒容器運輸者)，只有在該等標本符合締約國大會同意的人工培植的定義的情況下，方不受本條例條文規限)”。		
---	--	--

- (172) 附表 1，第 2 部，關乎 *Aerangis ellisii* <馬達加斯加船形蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“*ellisii*”

代以

“*ellisii*^{P4}”。

- (173) 附表 1，第 2 部，關乎 *Cattleya jongheana* <大花蕾立蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“*jongheana*”

代以

“*jongheana*^{P4}”。

- (174) 附表 1，第 2 部，關乎 *Cattleya lobata* <淺裂蕾立蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“lobata”

代以

“lobata^{P4}”。

- (175) 附表 1，第 2 部，關乎 *Dendrobium cruentum* <血色石斛> 的項目，附錄 I ——

廢除

“cruentum”

代以

“cruentum^{P4}”。

- (176) 附表 1，第 2 部，關乎 *Mexipedium xerophyticum* <墨西哥兜蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“xerophyticum”

代以

“xerophyticum^{P4}”。

- (177) 附表 1，第 2 部，關乎 *Paphiopedilum* spp. <兜蘭屬所有種、拖鞋蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“spp.”

代以

“spp.^{P4}”。

- (178) 附表 1，第 2 部，關乎 *Peristeria elata* <鵠蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“elata”

代以

“elata^{P4}”。

- (179) 附表 1，第 2 部，關乎 *Phragmipedium* spp. <美洲兜蘭屬所有種、美洲拖鞋蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“spp.”

代以

“spp.^{P4}”。

- (180) 附表 1，第 2 部，關乎 *Renanthera imschootiana* <雲南火焰蘭>的項目，附錄 I ——

廢除

“imschootiana”

代以

“imschootiana^{P4}”。

- (181) 附表 1，中文文本，第 2 部，關乎 *Chrysalidocarpus decipiens* <擬散尾葵>的項目，附錄 I ——

廢除

“Chrysalidocarpus”

代以

“Dypsis”。

- (182) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

“		<i>Adenia olaboensis</i> <鱷魚蔓>	”
---	--	-----------------------------------	---

加入

“		<i>Adenia spinosa</i> <多刺蒴蓮> (南非)	”
---	--	--------------------------------------	---

- (183) 附表 1，第 2 部，在以下項目之後 ——

	<i>Lewisia serrata</i> #4 <鋸齒離子菟>	
--	--------------------------------------	--

加入

	<i>Portulacaria pygmaea</i> <矮蠟菟樹> (南非)	
--	---	--

- (184) 附表1，第2部，關乎 *Cyclamen* spp. <仙客來屬所有種>的項目，附錄II——

廢除

“spp.⁸”

代以

“spp.^{P5}”。

- (185) 附表1，第2部，關乎 *Osyris lanceolata* <非洲沙針>的項目，附錄II——

廢除

在“針>”之後的所有字句

代以

“(僅布隆迪、埃塞俄比亞、肯尼亞、盧旺達、烏干達及坦桑尼亞聯合共和國種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)”。

- (186) 附表1，第2部，關乎 *Taxus chinensis* <紅豆杉>的項目，附錄II——

廢除

在“*chinensis*”之後的所有字句

代以

“#2 <紅豆杉> (包括該物種的同種分類單元)”。

- (187) 附表1，第2部，關乎 *Taxus cuspidata* <東北紅豆杉>的項目，附錄II——

廢除

在“*Taxus*”之後的所有字句

代以

“*cuspidata*^{P6} #2 <東北紅豆杉> (包括該物種的同種分類單元)”。

- (188) 附表1，第2部，關乎 *Taxus fuana* <喜馬拉雅密葉紅豆杉>的項目，附錄II——

廢除

在“*fuana*”之後的所有字句

代以

“#2 <喜馬拉雅密葉紅豆杉> (包括該物種的同種分類單元)”。

- (189) 附表1，第2部，關乎 *Taxus sumatrana* <蘇門答臘紅豆杉>的項目，附錄II——

廢除

在“*sumatrana*”之後的所有字句

代以

“#2 <蘇門答臘紅豆杉> (包括該物種的同種分類單元)”。

- (190) 附表1，第2部，關乎 *Siphonochilus aethiopicus* <埃塞俄比亞野薑>的項目，附錄II——

廢除

在“薑>”之後的所有字句

代以

“(僅斯威士蘭、莫桑比克、南非及津巴布韋種羣；沒有其他種羣被列入《附錄》)”。

(191) 附表1, 第2部, 在第1條之前 ——

加入

“在下列各條中 ——

- (a) 符號“*”表示該條(或其部分)是第2(4)(c)條提述的註明; 及
- (b) 符號“**”表示該條(或其部分)是第2(5)條提述的附註。

A1. 家養型的標本不受本條例條文規限。*

A2. 根據《公約》，為商業目的作貿易的野生標本，出口限額為零。***。

(192) 附表1, 第2部 ——

將第1條重編為第A3條。

(193) 附表1, 第2部, 第A3條 ——

廢除

“管。”

代以

“管。***”。

(194) 附表1, 第2部, 在第A3條之後 ——

加入

“A4. 根據《公約》，*Panthera leo* <非洲獅> (非洲種羣)的骨、骨碎塊、骨製品、爪、骨架、頭骨及牙齒的標本 ——

- (a) 如從野外移走並為商業目的作貿易——每年出口限額為零; 或
- (b) 如源自在南非圈養繁殖的作業並為商業目的作貿易——受每年出口限額限制。***

A5. 根據《公約》，下列種羣的活體標本及狩獵品的每年出口限額分別為 ——

- (a) 博茨瓦納種羣——5;
- (b) 納米比亞種羣——150;
- (c) 津巴布韋種羣——50。

該等標本及狩獵品的貿易受本條例條文規限。***

A6. 根據《公約》，從大海中移走並主要為商業目的作貿易的 *Tursiops truncatus* <寬吻海豚> (黑海種羣)的活體標本，每年出口限額為零。***

A7. 所有標本須視為附錄I物種的標本。*

根據《公約》，該類標本的每年出口限額為零，其貿易亦須據此受規管。***

A8. *Ceratotherium simum simum* <白犀指名亞種> (斯威士蘭及南非種羣)的標本須為下列物品，方可視為附錄II物種的標本 ——

- (a) 出口或再出口至適當和可接受的目的地活體動物; 或
- (b) 進口、出口或再出口的狩獵品。*

A9. *Ceratotherium simum simum* <白犀指名亞種> (納米比亞種羣)的標本須作為用於 *Ceratotherium simum* <白犀>在非洲的自然及歷史分佈地就地保育而進口、出口或再出口的活體動物，方可視為附錄II物種的標本。所有其他標本須視為附錄I物種的標本，而該類標本的貿易須據此受規管。***。

(195) 附表1, 第2部 ——

將第5條重編為第A10條。

(196) 附表1, 第2部, 第A10條 ——

廢除

“管。”

代以

“管。”

(197) 附表 1，第 2 部，在第 A10 條之後 ——

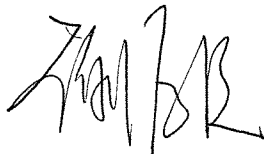
加入

- “A11. *Caiman latirostris* <南美短吻鱷> (巴西種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，為商業目的作貿易的野生標本，每年出口限額為零。**”
- A12. *Melanosuchus niger* <亞馬遜鱷> (厄瓜多爾種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，其每年出口限額為零。**”
- A13. *Crocodylus acutus* <窄吻鱷> (墨西哥種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，作商業目的之野生標本，出口限額為零。**”
- A14. *Crocodylus moreletii* <佩滕鱷> (貝里斯種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，為商業目的作貿易的野生標本，限額為零。**”
- A15. *Crocodylus niloticus* <尼羅鱷> (埃及種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，為商業目的作貿易的野生標本，限額為零。**”
- A16. *Crocodylus niloticus* <尼羅鱷> (坦桑尼亞聯合共和國種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，野生標本(包括狩獵品)須受到每年不多於 1 600 隻的出口限額規限。捕養動物標本則不受該限額規限。**”

- A17. *Crocodylus porosus* <灣鱷> (馬來西亞種羣)被列入附錄 II。野外捕獲限於沙撈越州。根據《公約》，馬來西亞的其他州(沙巴及馬來半島)的野生標本，限額為零。**”
- A18. *Crocodylus porosus* <灣鱷> (菲律賓巴拉望島種羣)被列入附錄 II。根據《公約》，為商業目的作貿易的野生標本，每年出口限額為零。**”
- A19. 根據《公約》，作商業目的之野生標本，出口限額為零。**”
- A20. 根據《公約》，*Abronia aurita* <科氏樹鱷蛇蜥>、*A. gaiophasma* <亮麗樹鱷蛇蜥>、*A. montecristoi* <蒙山樹鱷蛇蜥>、*A. salvadorensis* <薩爾瓦多樹鱷蛇蜥>及 *A. vasconcelosii* <巴氏樹鱷蛇蜥>的野生標本，出口限額為零。**”
- A21. 根據《公約》，來自野外的標本，出口限額為零。**”
- A22. 根據《公約》，作商業目的之野生標本，限額為零。**”
- A23. 根據《公約》，從野外移走並主要為商業目的作貿易的 *Centrochelys sulcata* <中非陸龜>的標本，每年出口限額為零。**”
- A24. 根據《公約》，從野外捕取並為商業目的作貿易的標本，每年出口限額為零。**”
- A25. 化石不受本條例條文規限。**”
- (198) 附表 1，第 2 部 ——
將第 6 條重編為第 P1 條。
- (199) 附表 1，第 2 部，第 P1 條 ——
廢除

- “(栽培種)。”
代以
“(栽培種)。”。
- (200) 附表 1，第 2 部，在第 P1 條之後 ——
加入
“P2. 以下各項不受本條例條文規限 ——
(a) *Euphorbia trigona* <三角大戟>栽培種的人工培植標本；
(b) *Euphorbia lactea* <龜紋箭>的雞冠狀、扇狀或顏色突變體的人工培植標本(嫁接於 *Euphorbia neriiifolia* <麒麟角>的人工培植砧木上者)；及
(c) *Euphorbia* “Mili” <虎刺梅>栽培種的人工培植標本(以每一付運批次數量為 100 株或以上的植物進行貿易，並且可輕易地識別為人工培植標本者)。”。
- (201) 附表 1，第 2 部 ——
將第 7 條重編為第 P3 條。
- (202) 附表 1，第 2 部，第 P3 條 ——
廢除
“件。”
代以
“件。”。
- (203) 附表 1，第 2 部，在第 P3 條之後 ——
加入
“P4. 如幼苗或組織培養物的人工培植標本，是源於體外培養並以經消毒容器運輸，該標本不受本條例條文規限。”。
- (204) 附表 1，第 2 部 ——

- 將第 8 條重編為第 P5 條。
- (205) 附表 1，第 2 部，第 P5 條 ——
廢除
“外。”
代以
“外。”。
- (206) 附表 1，第 2 部 ——
將第 9 條重編為第 P6 條。
- (207) 附表 1，第 2 部，第 P6 條 ——
廢除
“限。”
代以
“限。”。
4. 修訂附表 3(《公約》文書)
- (1) 附表 3，第 2 部，第 16(e)段 ——
廢除
“18”
代以
“19”。
- (2) 附表 3，第 3 部 ——
廢除
所有“18”
代以
“19”。



環境及生態局局長

2023 年 10 月 10 日

註釋

本命令的主要目的，是修訂《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)(《條例》)附表 1 及 3，以實施 ——

- (a) 在 2022 年 11 月對《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》)附錄 I 及 II 所列的瀕危物種的修改；
- (b) 自對上一次於 2021 年修訂《條例》至今，對《公約》附錄 III 所列的瀕危物種的修改；
- (c) 在 2022 年 11 月對若干決議的修改，該等決議是由《公約》的締約國大會通過的；及
- (d) 若干技術性修訂，該等修訂是由名目更新、名目更正及就物種名稱提供俗稱所引致的。

**19th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in
Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES)
Amendments to Appendices I and II***

第 19 屆締約方大會就《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》)

附錄 I 及 II 通過的修訂*

Table A: New Inclusion in Appendix I (表 A：新列入附錄 I)	
Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)
<i>Tiliqua adelaidensis</i>	Pygmy blue-tongued skink 阿德萊德藍舌石龍子
<i>Kinosternon cora</i>	Cora mud turtle 科拉泥龜
<i>Kinosternon vogti</i>	Vallarta mud turtle 瓦拉塔泥龜

Table B: New Inclusion in Appendix II (表 B：新列入附錄 II)	
Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)
<i>Copsychus malabaricus</i>	White-rumped shama 白腰鵲鴝
<i>Physignathus cocincinus</i>	Chinese water dragon 中國水龍、長鬚蜥
<i>Cyrtodactylus jeyporensis</i>	Jeypore hill gecko 印度弓趾虎
<i>Tarentola chazaliae</i>	Helmethead gecko, helmeted gecko 頭盔壁虎
<i>Phrynosoma</i> spp.	Horned lizards 角蜥屬所有種
<i>Chelus fimbriatus</i> ¹	Amazon matamata 楓葉龜、紅瑪塔龜
<i>Chelydra serpentina</i>	Common snapping turtle 擬鱷龜
<i>Macrochelys temminckii</i>	Alligator snapping turtle 大鱷龜
<i>Graptemys barbouri</i>	Barbour's map turtle 巴氏地圖龜
<i>Graptemys ernsti</i>	Escambia map turtle 恩氏地圖龜
<i>Graptemys gibbonsi</i>	Pascagoula map turtle 吉氏地圖龜
<i>Graptemys pearlensis</i>	Pearl River map turtle 珍珠河地圖龜
<i>Graptemys pulchra</i>	Alabama map turtle 阿拉巴馬地圖龜
<i>Rhinoclemmys</i> spp.	Neotropical wood turtles 木紋龜屬所有種
<i>Claudius angustatus</i>	Narrow-bridged musk turtle 窄橋麝香龜
<i>Kinosternon</i> spp. (Except the species included in Appendix I) (附錄 I 所列物種除外)	Mud turtles (Except the species included in Appendix I) 動胸龜屬所有種 (附錄 I 所列物種除外)
<i>Staurotypus salvinii</i>	Chiapan giant musk turtle 薩氏麝香龜
<i>Staurotypus triporcatus</i>	Northern giant musk turtle 墨西哥麝香龜
<i>Sternotherus</i> spp.	Musk turtles 小麝香龜屬所有種
<i>Apalone</i> spp. (Except the subspecies included in Appendix I) (附錄 I 所列亞種除外)	American softshell turtles (Except the subspecies included in Appendix I) 滑鱉屬所有種 (附錄 I 所列亞種除外)

* Appendix I: Listing species which are highly endangered and threatened with extinction.
附錄 I：載列高度瀕危及瀕臨絕種的物種。

Appendix II: Listing species which, unless trade is controlled, could become threatened with extinction.

附錄 II：載列如不管制其貿易，便可能瀕臨絕種的物種。

種除外	
Centrolenidae spp.	Glass frogs 瞻星蛙科所有種、玻璃蛙
<i>Agalychnis lemur</i> ²	Lemur leaf frog 狐猴紅眼樹蛙
<i>Laotriton laoensis</i> ²	Laos warty newt 老撾疣螈
Carcharhinidae spp. ³	Requiem sharks 真鯊科所有種
Sphyrnidae spp.	Hammerhead sharks 雙髻鯊科所有種
<i>Potamotrygon albimaculata</i>	Tapajós river stingray 白斑江魴
<i>Potamotrygon henlei</i>	Bigtooth river stingray 亨氏江魴
<i>Potamotrygon jabuti</i>	Jabuti river stingray 加布提江魴
<i>Potamotrygon leopoldi</i>	Xingu river stingray 豹江魴
<i>Potamotrygon marquesi</i>	Marques river stingray 馬奎斯江魴
<i>Potamotrygon signata</i>	Parnaíba river stingray 斑江魴
<i>Potamotrygon wallacei</i>	Wallace river stingray 華氏江魴
Rhinobatidae spp.	Guitarfishes 犁頭鰩科所有種
<i>Hypancistrus zebra</i> ⁴	Zebra pleco 斑馬下鈎魰
<i>Thelenota</i> spp. ⁵	Sea cucumbers 梅花參屬所有種
<i>Handroanthus</i> spp. ^{6,7}	Trumpet trees 風鈴木屬所有種
<i>Roseodendron</i> spp. ^{6,7}	Trumpet trees 金鈴木屬所有種
<i>Tabebuia</i> spp. ^{6,7}	Trumpet trees 粉鈴木屬所有種
<i>Rhodiola</i> spp. ⁸	Roseroots 紅景天屬所有種
<i>Afzelia</i> spp. ^{7,9}	Pod mahoganies 緬茄屬所有種
<i>Dipteryx</i> spp. ^{6,7}	Cumaru, tonka 二翅豆屬所有種
<i>Pterocarpus</i> spp. ^{7,10}	Padouk 紫檀屬所有種
<i>Khaya</i> spp. ^{7,9}	African mahoganies 非洲棟屬所有種

Table C: Transfer from Appendix I to Appendix II (表 C：由附錄 I 轉入附錄 II)

Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)
<i>Ceratotherium simum simum</i> ¹¹	Southern square-lipped rhinoceros 白犀指名亞種
<i>Cynomys mexicanus</i>	Mexican prairie marmot 墨西哥草原犬鼠
<i>Branta canadensis leucopareia</i>	Aleutian Canada goose 黑額黑雁
<i>Phoebastria albatrus</i>	Short-tailed albatross 短尾信天翁
<i>Caiman latirostris</i> ¹²	Broad-nosed caiman 南美短吻鱷
<i>Crocodylus porosus</i> ¹³	Estuarine crocodile 灣鱷
<i>Chilabothrus inornatus</i>	Puerto Rican boa 黃色虹蚺

Table D: Transfer from Appendix II to Appendix I (表 D：由附錄 II 轉入附錄 I)

Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)
<i>Pycnonotus zeylanicus</i> ³	Straw-crowned bulbul, straw-headed bulbul 黃冠鶇
<i>Batagur kachuga</i>	Bengal roof turtle 紅冠潮龜
<i>Cuora galbinifrons</i>	Indochinese box turtle 黃額閉殼龜
<i>Nilssonina leithii</i>	Leith's softshell turtle 萊氏鱉

Remarks (註釋) :

1. *Chelus fimbriatus* includes *Chelus orinocensis*. *Chelus orinocensis* is not considered as a separate species from *Chelus fimbriatus*.
Chelus fimbriatus 亦包括 *Chelus orinocensi* 。*Chelus orinocensi* 並不視為獨立於 *Chelus fimbriatus* 的物種。
2. A zero annual export quota for wild-taken specimens traded for commercial purposes.
從野外取得作商業目的貿易的標本，每年出口限額為零。
3. Entry into effect deferred to 25 November 2023.
生效日期延遲至 2023 年 11 月 25 日。
4. A zero export quota for wild specimens for commercial purposes.
作商業目的貿易的野生標本，每年出口限額為零。
5. Entry into effect deferred to 25 May 2024.
生效日期延遲至 2024 年 5 月 25 日。
6. Entry into effect deferred to 25 November 2024.
生效日期延遲至 2024 年 11 月 25 日。
7. Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.
指定原木、鋸材、面板、膠合板和成型木。
8. Designates all parts and derivatives, except —
(a) seeds and pollen; and
(b) finished products packaged and ready for retail trade.
指定所有部分和衍生物，但下述項目除外 ——
(a) 種子和花粉；及
(b) 經包裝並隨時可供零售貿易的製成品。
9. Only the populations of Africa, no other population is included in the Appendices.
除非洲種羣外，沒有其他種羣被列入《附錄》。
10. Except *Pterocarpus santalinus* which is included in Appendix II with annotation #7; only the populations of Africa, no other population is included in the Appendices;
除 *Pterocarpus santalinus* 外，因其已被列入《附錄》II 並附有註釋 #7；除非洲種羣外，沒有其他種羣被列入《附錄》。
11. The population of Namibia of *Ceratotherium simum simum* is included in Appendix II for the exclusive purpose of allowing international trade in live animals for in-situ conservation only, and only within the natural and historical range of *Ceratotherium simum* in Africa. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.
附錄 II 所列的納米比亞種羣，僅允許將活體動物作為就地保育項目的國際貿易，及僅限於 *Ceratotherium simum* <白犀> 在非洲的歷來天然分布範圍。所有其他標本須當作為列入附錄 I 的物種的標本，而該類標本的貿易，須據此受規管。
12. The population of Brazil of *Caiman latirostris* is included in Appendix II subject to zero annual export quota for wild specimens traded for commercial purposes.
附錄 II 所列的巴西種羣，作商業目的貿易的野生標本，每年出口限額為零。
13. The population of the Palawan Islands, the Philippines, of *Crocodylus porosus* is included in Appendix II subject to a zero annual export quota for wild specimens traded for commercial purposes.
附錄 II 所列的菲律賓巴拉望島種羣，作商業目的貿易的野生標本，每年出口限額為零。

Table E: Amendments to Annotations (表 E：修訂註釋)	
Species 物種	Amendments (The English version shall prevail) 修訂 (以英文為準)
Flora species with annotation #1 附有註釋#1 的植物物種	Amended Annotation #1 paragraph b) as follows: “All parts and derivatives, except: [...] b) seedling or tissue cultures obtained in vitro transported in sterile containers;” 修改註釋#1 第 b)段如下： 「所有部分和衍生物，但下述項目除外：[...] b)源於體外培養的幼苗或組織培養物(以經消毒容器運輸者)；」
Flora species with annotation #4 附有註釋#4 的植物物種	Amended Annotation #4 paragraph b) with the addition of new paragraph g) as follows: “All parts and derivatives, except: [...] b) seedling or tissue cultures obtained in vitro transported in sterile containers; g) finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of <i>Bletilla striata</i> , <i>Cycnoches cooperi</i> , <i>Gastrodia elata</i> , <i>Phalaenopsis amabilis</i> or <i>P. lobbii</i> .” 修改註釋#4 第 b)段及增訂 g)段如下： 「所有部分和衍生物，但下述項目除外：[...] b)源於體外培養的幼苗或組織培養物(以經消毒容器運輸者)； g) 經包裝並隨時可供零售貿易，並含有源自人工培植的 <i>Bletilla striata</i> 、 <i>Cycnoches cooperi</i> 、 <i>Gastrodia elata</i> 、 <i>Phalaenopsis amabilis</i> 或 <i>P. lobbii</i> 的部分和衍生物的化妝品製成品。」
Flora species with annotation #10 附有註釋#10 的植物物種	Amended Annotation #10 as follows: “All parts, derivatives and finished products, except re-export of finished musical instruments, finished musical instrument accessories and finished musical instrument parts.” 修改註釋#10 如下： 「所有部分、衍生物和製成品，但再出口的樂器製成品、樂器附件製成品和樂器零件製成品除外。」
Flora species with annotation #14 附有註釋#14 的植物物種	Amended Annotation #14 paragraph b) as follows: “All parts and derivatives except: [...] b) seedling or tissue cultures obtained in vitro transported in sterile containers;” 修改註釋#14 第 b)段如下： 「所有部分和衍生物，但下述項目除外：[...] b)源於體外培養的幼苗或組織培養物(以經消毒容器運輸者)；」
Appendix-I listed species of Orchidaceae 《附錄》I 所列的蘭科物種	Amended the parenthetical annotation to Appendix I Orchidaceae in the Appendices as follows: “Seedling or tissue cultures obtained in vitro and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of ‘artificially propagated’ agreed by the Conference of the Parties)” 修改附錄 I 所列蘭科所有種括號內的註釋如下： 「源於體外培養的幼苗或組織培養物(以經消毒容器運輸者)，只有在該等標本符合締約方大會同意的“人工培植”的定義的情況下，方不受《公約》條文規限。」

**Amendments to Convention on International Trade in
Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) - Appendix III***
《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》) 附錄 III 的修訂*

Table A: New Inclusion in Appendix III (表 A：新列入附錄 III)	
Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)
1. <i>Holacanthus limbaughi</i>	Clipperton angelfish 林博氏刺蝶魚
2. <i>Ctenophorus</i> spp.	Comb-bearing dragons 櫛鬚蜥屬所有種
3. <i>Intellagama</i> spp.	Australian water dragons 橫紋長鬚蜥屬所有種
4. <i>Tympanocryptis</i> spp.	Earless dragons 隱鼓蜥屬所有種
5. <i>Carphodactylus</i> spp.	Chameleon geckos 藁趾虎屬所有種
6. <i>Nephrurus</i> spp.	Knob-tailed geckos 瘤尾守宮屬所有種
7. <i>Orraya</i> spp.	Leaf-tailed geckos 長頸葉尾守宮屬所有種
8. <i>Phyllurus</i> spp.	Leaf-tailed geckos 澳洲葉尾守宮屬所有種
9. <i>Saltuarius</i> spp.	Leaf-tailed geckos 新葉尾守宮屬所有種
10. <i>Strophurus</i> spp.	Spiny-tailed geckos 刺尾守宮屬所有種
11. <i>Underwoodisaurus</i> spp.	Thick-tailed geckos 澳裸趾虎屬所有種
12. <i>Uvidicolus</i> spp.	Thick-tailed geckos 粗尾裸趾虎屬所有種
13. <i>Egernia</i> spp.	Spiny-tailed skinks, crevice skinks 刺尾石龍子屬所有種
14. <i>Tiliqua adelaidensis</i> #	Pygmy blue-tongued skink 阿德萊德藍舌石龍子
15. <i>Tiliqua multifasciata</i>	Centralian blue-tongued skink 細紋藍舌石龍子
16. <i>Tiliqua nigrolutea</i>	Blotched blue-tongued skink 斑點藍舌石龍子
17. <i>Tiliqua occipitalis</i>	Western blue-tongued skink 西部藍舌石龍子
18. <i>Tiliqua rugosa</i>	Shingleback lizard 松果蜥
19. <i>Tiliqua scincoides intermedia</i>	Northern blue-tongued skink 北部藍舌石龍子
20. <i>Tiliqua scincoides scincoides</i>	Eastern blue-tongued skink 東部藍舌石龍子
21. <i>Caribena versicolor</i>	Antilles pinktoe tarantula 油彩粉紅趾蜘蛛
22. <i>Melopyrrha nigra</i>	Cuban bullfinch 古巴黑雀
23. <i>Tiaris canorus</i>	Cuban grassquit 古巴草雀
24. <i>Conophytum</i> spp.	Button plants 肉錐花屬所有種
25. <i>Mestoklema tuberosum</i>	Donkey mesemb 塊莖密枝玉
26. <i>Raphionacme zeyheri</i>	綠花白皮玉
27. <i>Crassothonna clavifolia</i>	卡拉菲厚敦菊、棒葉敦菊木
28. <i>Othonna armiana</i>	疣基厚敦菊
29. <i>Othonna cacalioides</i> ^	格加厚敦菊、蟹甲厚敦菊
30. <i>Othonna euphorbioides</i>	黑鬼殿、刺燭厚敦菊
31. <i>Othonna retrorsa</i>	刨花厚敦菊、反折厚敦菊
32. <i>Tylecodon bodleyae</i>	布聖塔
33. <i>Tylecodon nolteei</i>	厚葉奇峰錦、厚葉奇峰木

* Appendix III: Listing species identified by a CITES Party as requiring assistance from other CITES Parties in controlling their international trade.

附錄 III：載列個別《公約》締約方要求其他締約方協助管制其國際貿易的物種。

34. <i>Tylecodon reticulatus</i>	萬物想
35. <i>Monsonia herrei</i>	Fine-leaved candle bush 刺月界
36. <i>Monsonia multifida</i>	Dwarf candle bush 黑皮月界
37. <i>Monsonia patersonii</i>	Bushman's candle 硬皮龍骨葵
38. <i>Pelargonium crassicaule</i>	粗莖天竺葵
39. <i>Pelargonium triste</i>	Night-scented pelargonium 羽葉天竺葵
40. <i>Adenia spinosa</i>	Spiny greenstem 多刺葫蘆
41. <i>Portulacaria pygmaea</i>	Pygmy porkbush 矮蠟萑樹
42. <i>Daboia palaestinae</i>	Palestine viper 蝰蛇
43. <i>Papilio phorbanta</i>	Réunion swallowtail 留尼汪島鳳蝶
44. <i>Alauda arvensis</i>	Eurasian skylark 歐亞雲雀
45. <i>Galerida cristata</i>	Crested lark 鳳頭百靈
46. <i>Lullula arborea</i>	Wood lark 林百靈
47. <i>Melanocorypha calandra</i>	Calandra lark 草原百靈
48. <i>Emberiza citrinella</i>	Eurasian yellow bunting 黃鶉
49. <i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan bunting 圃鶉
50. <i>Carduelis cannabina</i>	Common linnet 赤胸朱頂雀
51. <i>Carduelis carduelis</i>	European goldfinch 紅額金翅雀
52. <i>Carduelis flammea</i>	Common redpoll 白腰朱頂雀
53. <i>Carduelis hornemanni</i>	Hoary redpoll 極北朱頂雀
54. <i>Carduelis spinus</i>	Eurasian siskin 黃雀
55. <i>Carpodacus erythrinus</i>	Common rosefinch 普通朱雀
56. <i>Loxia curvirostra</i>	Common crossbill 紅交嘴雀
57. <i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Eurasian bullfinch 紅腹灰雀
58. <i>Serinus serinus</i>	European serin 歐洲絲雀
59. <i>Erithacus rubecula</i>	European robin 歐亞鶉
60. <i>Ficedula parva</i>	Red-breasted flycatcher 紅胸姬鶉
61. <i>Hippolais icterina</i>	Icterine warbler 綠籬鶯
62. <i>Luscinia luscinia</i>	Thrush nightingale 歐歌鶉
63. <i>Luscinia megarhynchos</i>	Common nightingale 新疆歌鶉
64. <i>Luscinia svecica</i>	Bluethroat 藍喉歌鶉
65. <i>Monticola saxatilis</i>	Common rock thrush 白背磯鶉
66. <i>Sylvia atricapilla</i>	Eurasian blackcap 黑頂林鶯
67. <i>Sylvia borin</i>	Garden warbler 庭園林鶯
68. <i>Sylvia curruca</i>	Lesser whitethroat 白喉林鶯
69. <i>Sylvia nisoria</i>	Barred warbler 橫斑林鶯
70. <i>Turdus merula</i>	Eurasian blackbird 烏鶉
71. <i>Turdus philomelos</i>	Song thrush 歐歌鶉
72. <i>Oriolus oriolus</i>	Eurasian golden oriole 金黃鶉
73. <i>Parus ater</i>	Coal tit 煤山雀
74. <i>Troglodytes troglodytes</i>	Eurasian wren 冬鶉鶉
75. <i>Emys orbicularis</i>	European pond turtle 歐洲澤龜

Remarks (註釋):

Above item (1) was submitted by France; items (2-20) were submitted by Australia; items (21) & (43) were submitted by European Union; item (22) & (23) were submitted by Cuba; item (24-41) were submitted by South Africa; item (42) was submitted by Israel and items (44-75) were population of Ukraine, submitted by Ukraine.

上述第(1)項由法國提議；第(2)至(20)項由澳洲提議；第(21)及(43)項由歐盟提議；第(22)至(23)項由古巴提議；第(24)至(41)項由南非提議；第(42)項由以色列提議；第(44)至(75)項屬烏克蘭種羣，由烏克蘭提議。

As CoP19 adopted to transfer *Tiliqua adelaidensis* from Appendix III to Appendix I, the Amendment Order stipulates the inclusion of this species in Appendix I and results in 74 species listed in Appendix III.

由於第 19 屆締約方大會已通過將 *Tiliqua adelaidensis* 從附錄 III 轉入附錄 I，因此《修訂令》將此物種列入附錄 I，而其餘 74 個物種列於附錄 III。

^ Updated as *Othonna cacalioides* in Notification No. 2023/015.

已於第 2023/015 號通知中更新為 *Othonna cacalioides*。

Table B: Amendments to Annotations (表 B：修訂註釋)			
Species 物種	Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)	Amendments (The English version shall prevail) 修訂(以英文為準)	Proponent(s) 提議成員
<i>Lodoicea maldivica</i>	Sea coconut 海椰子	Amended Annotation #13 as follows: “The kernel (also known as “endosperm”, “pulp” or “copra”) and any derivatives thereof, except finished products packaged and ready for retail trade”. 修改註釋 #13 如下： 「仁(亦稱為“胚乳”、“果肉”或“椰子肉”)及其衍生物，但經包裝並隨時可供零售貿易的製成品除外。」	Seychelles 塞舌爾